

DODATOK Č. 5

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo: OAKZ-Z-310031R996 zo dňa 28. januára 2019, názov projektu: „Výstražný a varovný systém bez hraníc pre bezpečný život v meste Tornaľa“ (ďalej len „**Dodatok**“).

Poskytovateľ

názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo: Námestie Ľudovíta Štúra, 812 35 Bratislava
IČO: 42181810
konajúci: Ján Budaj, minister

v zastúpení

názov: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**
sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
IČO: 00151866
konajúci: JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov
Ministerstva vnútra SR
na základe plnomocenstva obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh
riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 87/2015-5.1 zo dňa 8. júla
2015 a plnomocenstva č. SL-OPS-2021/001914-055 zo dňa 8. apríla 2021
poštová adresa: Panenská 21, 812 82 Bratislava
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

Prijímateľ

názov: Mesto Tornaľa
sídlo: Tornaľa, Mierová 14, 982 01
konajúci: Mgr. Anna Szögedi, primátorka
IČO: 00319091
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

PREAMBULA

- (A) Zmluvné strany sa v zmysle článku 6 „ZMENA ZMLUVY“ Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OAKZ-Z-310031R996 zo dňa 28. januára 2019 v platnom znení (ďalej len Zmluva“) dohodli,

že Zmluva sa mení nasledovne:

Čl. II. DODATKU

1. Príloha č. 2 Zmluvy – Predmet podpory NFP sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku.

Čl. III. DODATKU

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy vrátane jej príloh zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
3. Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 1 rovnopis dostane Poskytovateľ.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Dodatku je rozhodujúce jeho zverejnenie Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Predmet podpory NFP

Za poskytovateľa v zastúpení v Bratislave, dňa

Podpis:

meno a priezvisko zástupcu Poskytovateľa

JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky

Za Prijímateľa v mesto/obec, dňa

Podpis:

meno a priezvisko štatutárneho orgánu /zástupcu¹ Prijímateľa

Mgr. Anna Szögedi, primátorka

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Výstražný a varovný systém bez hraníc pre bezpečný život v meste Tornaľa
Kód projektu:	310031R996
Kód ŽoNFP:	NFP310030R996
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	310030 - 3. Podpora riadenia rizík, riadenia mimoriadnych udalostí a odolnosti proti mimoriadnym udalostiam ovplyvneným zmenou klímy
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy
Oblasť intervencie:	087 - Opatrenia v oblasti adaptácie na zmenu klímy a predchádzanie a riadenie rizík súvisiacich s klímou, ako napr. erózia, požiare, povodne, búrky a suchá, vrátane zvyšovania povedomia, civilnej ochrany a systémov a infraštruktúr na zvládanie katastrof
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK425200000000018157700	Československá obchodná banka, a.s. (pôvodná OTP Banka Slovensko, a.s.)	26. 10. 2018	30. 4. 2023
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK425200000000018157700	Československá obchodná banka, a.s. (pôvodná OTP Banka Slovensko, a.s.)	26. 10. 2018	30. 4. 2023

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Stredné Slovensko	Banskobystrický kraj	Revúca	Tornaľa

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	12
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	1.2022
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2022

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	MESTO TORNALA	Identifikátor (IČO):	00319091
-----------------	---------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

- 329R99600001 - Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity:	Podporné aktivity
Popis podporných aktivít:	Projektový manažér - externý
Priradenie ku konkrétnemu cieľu:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0116	Merná jednotka:	ha
Merateľný ukazovateľ:	Plocha pokrytia obývaného územia zabezpečeného systémom včasného varovania	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	5 777,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	MESTO TORŇALA	Identifikátor (IČO):	00319091
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
Typ aktivity:	32931003001 - B. Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	329R99600001 - Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		5 777

Kód:	P0117	Merná jednotka:	ha
Merateľný ukazovateľ:	Plocha pokrytia územia zabezpečeného systémom včasného varovania	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	5 777,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	MESTO TORŇALA	Identifikátor (IČO):	00319091
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
Typ aktivity:	32931003001 - B. Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	329R99600001 - Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		5 777

Kód:	P0403	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet subjektov zapojených do projektu	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	MESTO TORŇALA	Identifikátor (IČO):	00319091
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
Typ aktivity:	32931003001 - B. Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	329R99600001 - Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		1

Kód:	P0416	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet systémov na prenos údajov medzi lokálnou a/ alebo regionálnou a/ alebo národnou a/ alebo nadnárodnou úrovňou	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	MESTO TORRALA	Identifikátor (IČO):	00319091
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
Typ aktivity:	32931003001 - B. Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	329R99600001 - Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		1

Kód:	P0417	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet systémov včasného varovania	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	MESTO TORRALA	Identifikátor (IČO):	00319091
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
Typ aktivity:	32931003001 - B. Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	329R99600001 - Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		1

Kód:	P0418	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet systémov vyhodnocovania rizík viazaných na zmenu klímy a jej dôsledkov	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	MESTO TORRALA	Identifikátor (IČO):	00319091
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
Typ aktivity:	32931003001 - B. Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	329R99600001 - Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy		1

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0116	Plocha pokrytia obývaného územia zabezpečeného systémom včasného varovania	ha	5 777,0000	Nie	UR	Súčet
P0117	Plocha pokrytia územia zabezpečeného systémom včasného varovania	ha	5 777,0000	Nie	UR	Súčet
P0403	Počet subjektov zapojených do projektu	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0416	Počet systémov na prenos údajov medzi lokálnou a/ alebo regionálnou a/ alebo národnou a/ alebo nadnárodnou úrovňou	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0417	Počet systémov včasného varovania	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0418	Počet systémov vyhodnocovania rizík viazaných na zmenu klímy a jej dôsledkov	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	MESTO TORNAĽA	Identifikátor (IČO):	00319091
		Výška oprávnených výdavkov:	253 530,72 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy	246 156,92 €
Typ aktivity:	32931003001 - B. Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy	246 156,92 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 329R99600001 - Budovanie systémov vyhodnocovania rizík a včasného varovania a pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy	246 156,92 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 013 - Softvér	4 118,16 €
Skupina výdavku:	1.2 - 022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	242 038,76 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310030011 - 3.1.1 Zvýšenie úrovne pripravenosti na zvládanie mimoriadnych udalostí ovplyvnených zmenou klímy	7 373,80 €
Podporné aktivity:	1. 310R996P0001 - Podporné aktivity	7 373,80 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 518 - Ostatné služby	7 373,80 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nezaevidované

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	253 530,72 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	0,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:	240 854,18 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	12 676,54 €